



# Contaminação do solo em Betschenrohr Nordost

## Boletim informativo 1: restrições de utilização

### Aplicável às parcelas:

- A02, A04, A05, A07, A09, A10, A11, A12, A13, A17, A18, A21, A22, A25, A29, A34
- B071, B073, B077, B077a, B078, B079, B081, B083
- B098, B099, B100, B101, B102, B104, B105, B106, B106a, B107a

Poluente que conduz a restrições de utilização: **mercúrio**

### Proibido:

- Estão proibidos o cultivo e o consumo de alimentos.
- Os alimentos cultivados e a poda em verde têm de ser eliminados no caixote.
- As crianças só podem estar em piso selado ou coberto.
- Não é permitida a livre entrada de pessoas.

### Permitido:

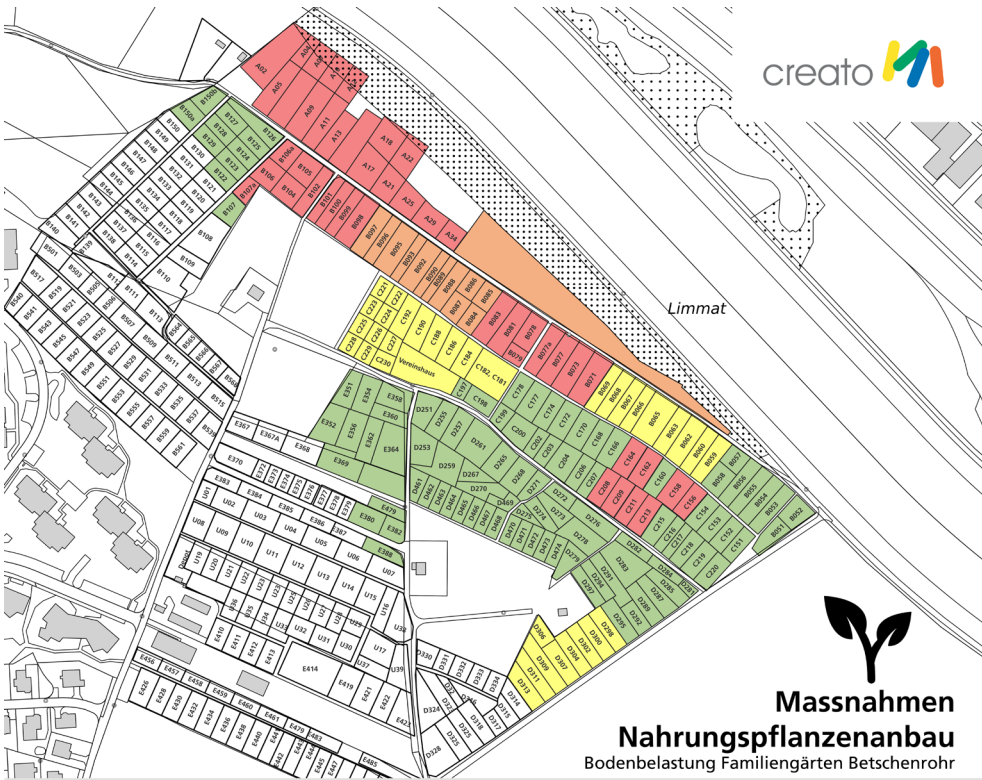
- É permitido o cultivo de alimentos em canteiros elevados. Restrição: O canteiro elevado **não** pode ser preenchido com terra local, ou seja, deve ser usada terra comprada no comércio a retalho.
- É permitido o cultivo de flores de corte ou similares.
- A permanência na parcela é permitida para adultos sem restrições.

### Recomendação:

- Lavar bem as mãos após a permanência no jardim.



Pode encontrar mais informações sobre a contaminação do solo em Betschenrohr em:  
[www.schlieren.ch/familiengarten](http://www.schlieren.ch/familiengarten)



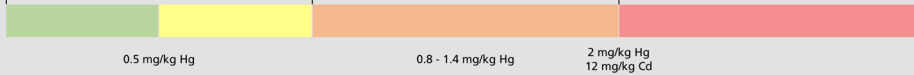
## Massnahmen Nahrungspflanzenanbau

Bodenbelastung Familiengärten Betschenrohr

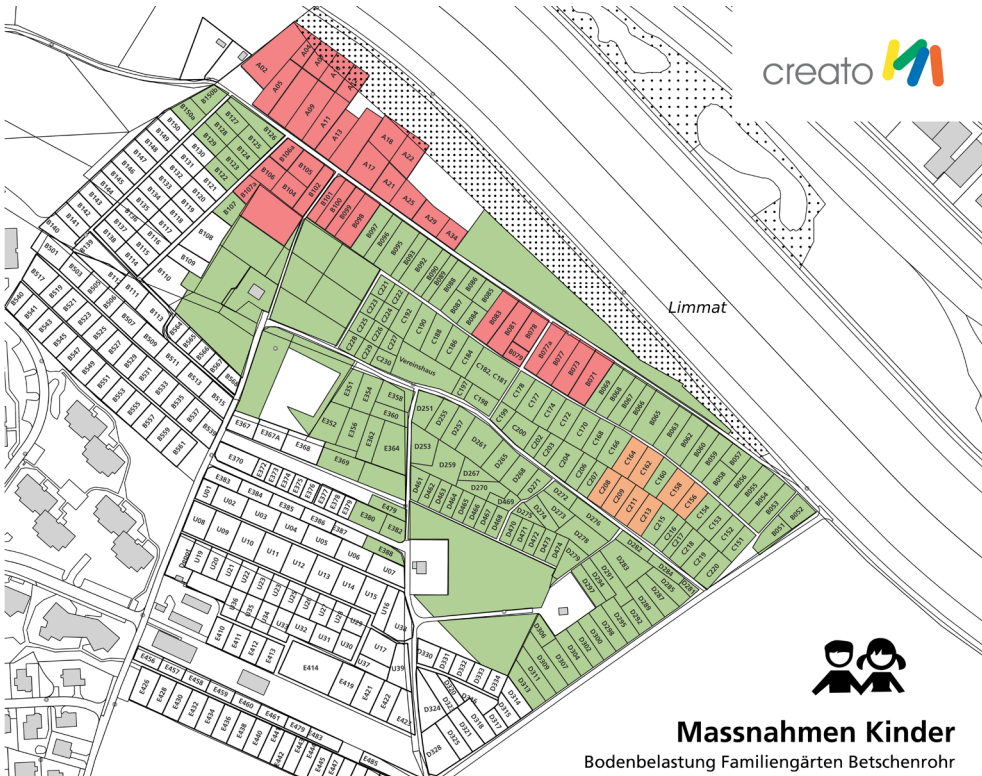
**Empfehlung:** Gemüse und Früchte vor dem Verzehr gut waschen/schälen.

**Empfehlung:** Nur Anbau von Nahrungspflanzen mit geringer Schadstoffaufnahme und solcher, deren Früchte keinen direkten Bodenkontakt haben.

**Verbot:** Nahrungspflanzenanbau. Angebaute Nahrungspflanzen im Keilricht entsorgen. Anbau von Schnittblumen o.ä. nach wie vor erlaubt.



Hg = Quecksilber  
Cd = Cadmium



## Massnahmen Kinder

Bodenbelastung Familiengärten Betschenrohr

**Empfehlung:** Nach dem Aufenthalt im Garten die Hände gründlich waschen.

**Einschränkung:** Kinder bis 6 Jahre: Aufenthalt auf Boden mit unvollständiger Pflanzenbedeckung (<90%, z.B. Gartenbeete) maximal 1x pro Woche.

**Empfehlung:** Geschlossene Pflanzenbedeckung (z.B. Rasen) für Flächen, auf denen sich Kinder aufhalten.

**Verbot:** Kinder dürfen sich nur auf versiegelten oder abgedeckten Böden aufhalten.



Hg = Quecksilber  
Cd = Cadmium



# Contaminação do solo em Betschenrohr Nordost

## Boletim informativo 2: Recomendações

### Aplicável às parcelas:

- Bo84, Bo85, Bo86, Bo87, Bo88, Bo89, Bo90, Bo92, Bo93, Bo95, Bo96, Bo97

Poluente que conduz à recomendação: **mercúrio**

Nestas áreas **não** existem restrições de utilização. Aplicam-se as regras existentes da Familiengartenverein Betschenrohr.

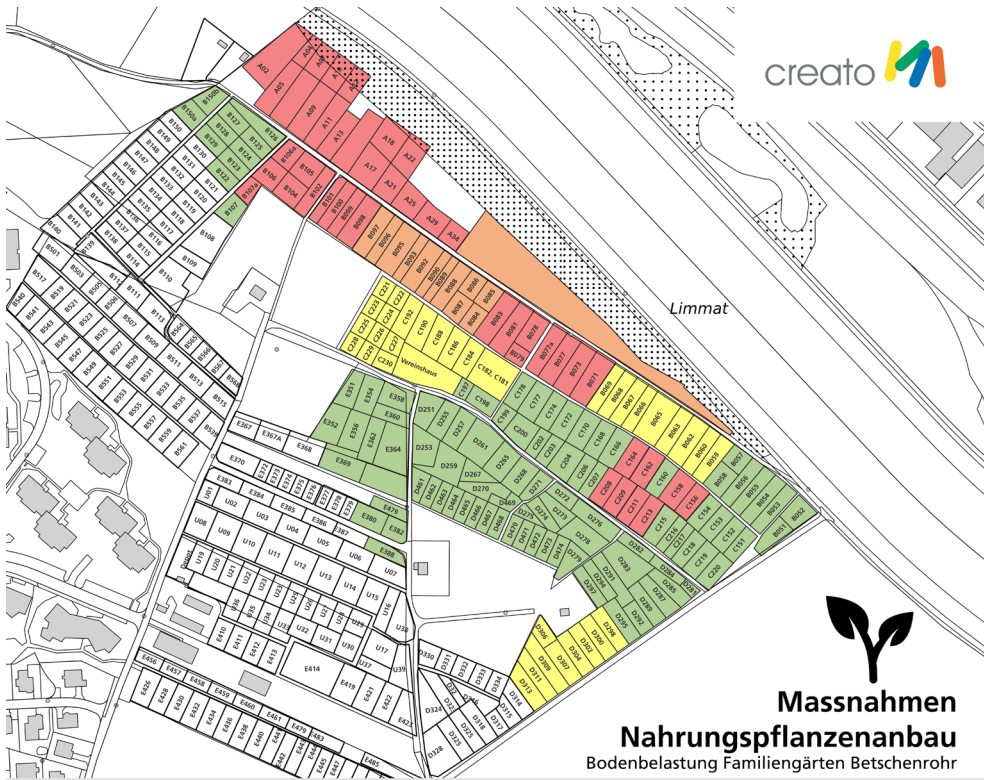
No entanto, o departamento de proteção do solo do cantão de Zurique recomenda o seguinte:

### Recomendação:

- Cultivo de alimentos com baixo risco de contaminação e culturas cujos frutos não estejam em contacto direto com o solo.
- Lavar/descascar bem os legumes e as frutas antes de consumir.
- Lavar bem as mãos após a permanência no jardim.



Pode encontrar mais informações sobre a contaminação do solo em Betschenrohr em:  
[www.schlieren.ch/familiengarten](http://www.schlieren.ch/familiengarten)



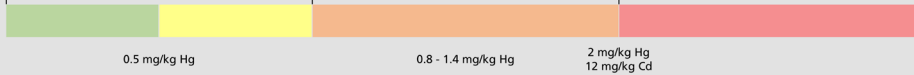
## Massnahmen Nahrungspflanzenanbau

Bodenbelastung Familiengärten Betschenrohr

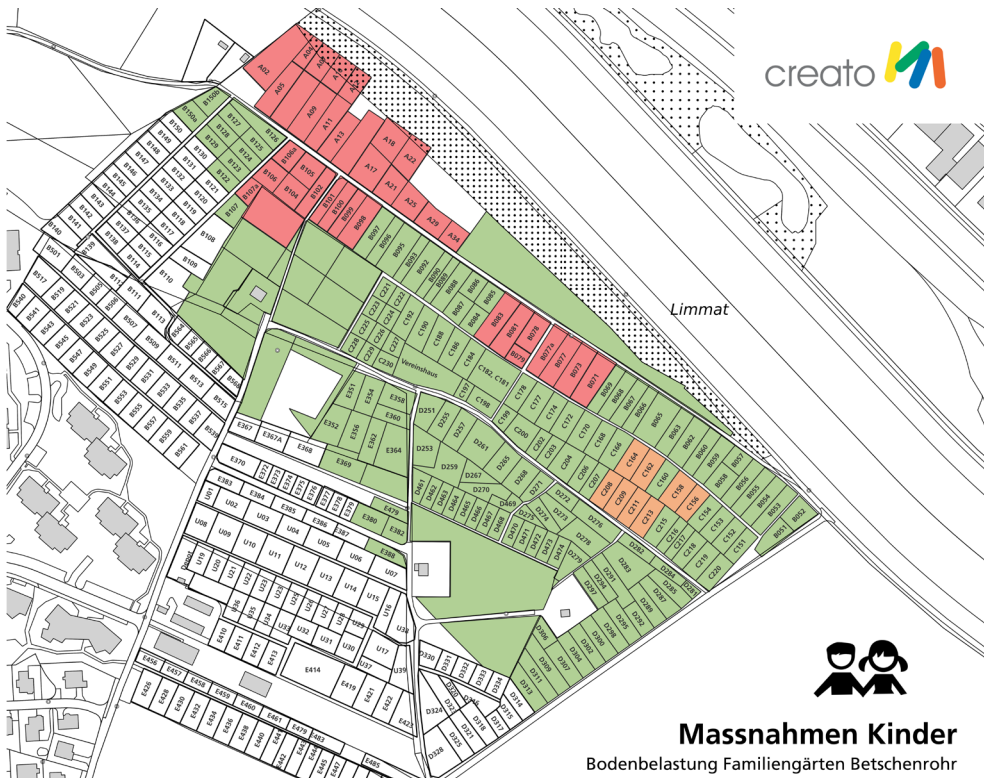
**Empfehlung:** Gemüse und Früchte vor dem Verzehr gut waschen/schälen.

**Empfehlung:** Nur Anbau von Nahrungspflanzen mit geringer Schadstoffaufnahme und solcher, deren Früchte keinen direkten Bodenkontakt haben.

**Verbot:** Nahrungspflanzenanbau. Angebaute Nahrungspflanzen im Keilricht entsorgen. Anbau von Schnittblumen o.ä. nach wie vor erlaubt.



Hg = Quecksilber  
Cd = Cadmium



## Massnahmen Kinder

Bodenbelastung Familiengärten Betschenrohr

**Empfehlung:** Nach dem Aufenthalt im Garten die Hände gründlich waschen.

**Einschränkung:** Kinder bis 6 Jahre: Aufenthalt auf Boden mit unvollständiger Pflanzenbedeckung (<90%, z.B. Gartenbeete) maximal 1x pro Woche.  
**Empfehlung:** Geschlossene Pflanzenbedeckung (z.B. Rasen) für Flächen, auf denen sich Kinder aufhalten.

**Verbot:** Kinder dürfen sich nur auf versiegelten oder abgedeckten Böden aufhalten.



Hg = Quecksilber  
Cd = Cadmium



# Contaminação do solo em Betschenrohr Nordost

## Boletim informativo 3: restrições de utilização

### Aplicável às parcelas:

- C156, C158, C162, C164, C208, C209, C211, C213

Poluente que conduz a restrições de utilização: **cádmio**

### Proibido:

- Estão proibidos o cultivo e o consumo de alimentos.
- Os alimentos cultivados e a poda em verde têm de ser eliminados no caixote.
- Não é permitida a livre entrada de pessoas.

### Restrição para crianças:

- As crianças até aos seis anos apenas podem permanecer, no máximo, uma vez por semana em solos com cobertura vegetal incompleta (< 90 %, por exemplo, canteiros de jardim).

### Permitido:

- É permitido o cultivo de alimentos em canteiros elevados. Restrição: O canteiro elevado **não** pode ser preenchido com terra local, ou seja, deve ser usada terra comprada no comércio a retalho.
- É permitido o cultivo de flores de corte ou similares.
- A permanência na parcela é permitida para adultos sem restrições.

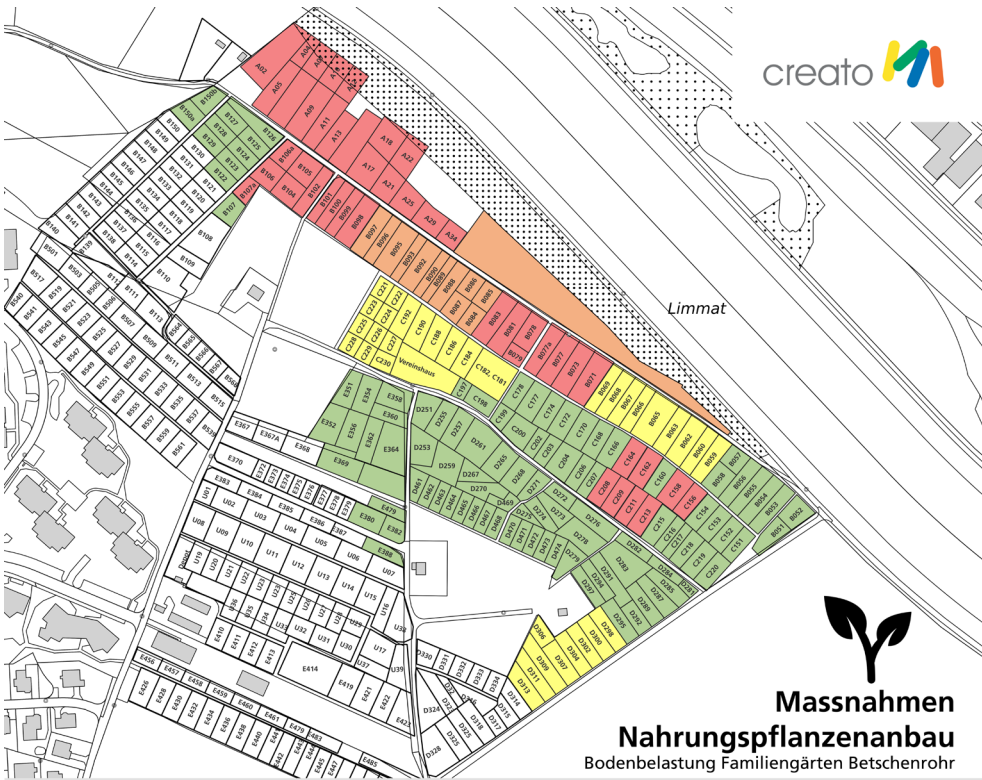
### Recomendação:

- Cobertura vegetal fechada (p. ex., relva ou prados) nas áreas onde as crianças se encontram.
- Lavar bem as mãos após a permanência no jardim.



Pode encontrar mais informações sobre a contaminação do solo em Betschenrohr em:

[www.schlieren.ch/familiengarten](http://www.schlieren.ch/familiengarten)



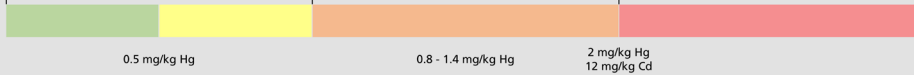
## Massnahmen Nahrungspflanzenanbau

Bodenbelastung Familiengärten Betschenrohr

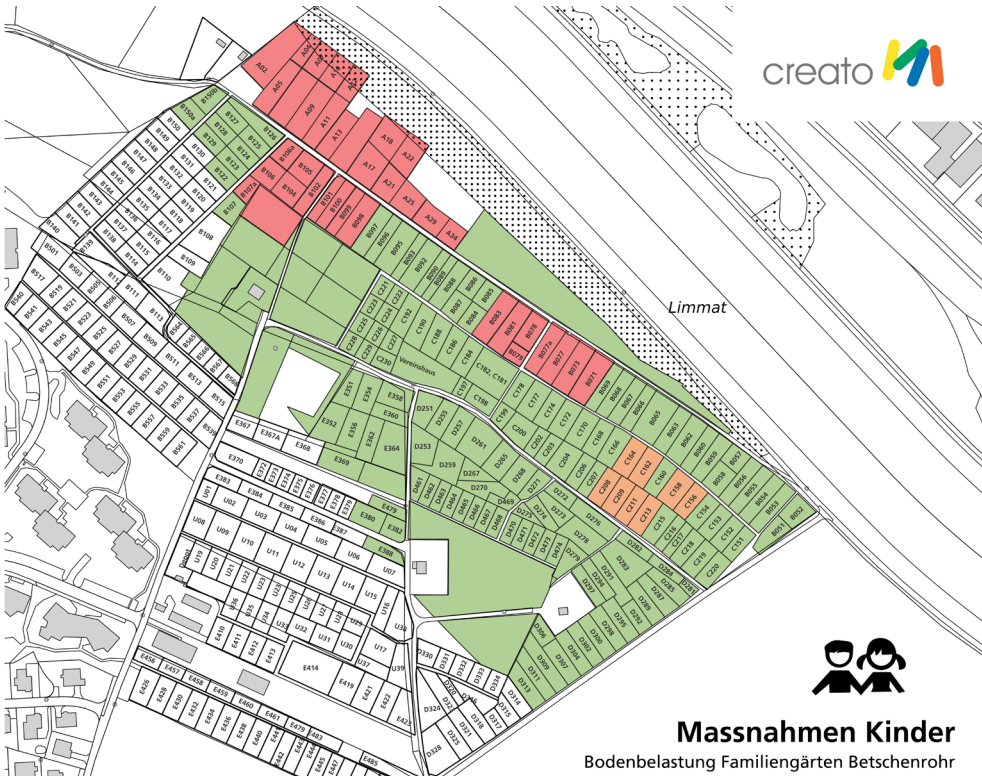
**Empfehlung:** Gemüse und Früchte vor dem Verzehr gut waschen/schälen.

**Empfehlung:** Nur Anbau von Nahrungspflanzen mit geringer Schadstoffaufnahme und solcher, deren Früchte keinen direkten Bodenkontakt haben.

**Verbot:** Nahrungspflanzenanbau. Angebaute Nahrungspflanzen im Keimtricht entsorgen. Anbau von Schnittblumen o.ä. nach wie vor erlaubt.



Hg = Quecksilber  
Cd = Cadmium



## Massnahmen Kinder

Bodenbelastung Familiengärten Betschenrohr

**Empfehlung:** Nach dem Aufenthalt im Garten die Hände gründlich waschen.

**Einschränkung:** Kinder bis 6 Jahre: Aufenthalt auf Boden mit unvollständiger Pflanzenbedeckung (<90%, z.B. Gartenbeete) maximal 1x pro Woche.

**Empfehlung:** Geschlossene Pflanzenbedeckung (z.B. Rasen) für Flächen, auf denen sich Kinder aufhalten.

**Verbot:** Kinder dürfen sich nur auf versiegelten oder abgedeckten Böden aufhalten.



Hg = Quecksilber  
Cd = Cadmium



# Contaminação do solo em Betschenrohr Nordost

## Boletim informativo 4: recomendação

Aplicável a todas as parcelas assinaladas a **verde** e **amarelo**.

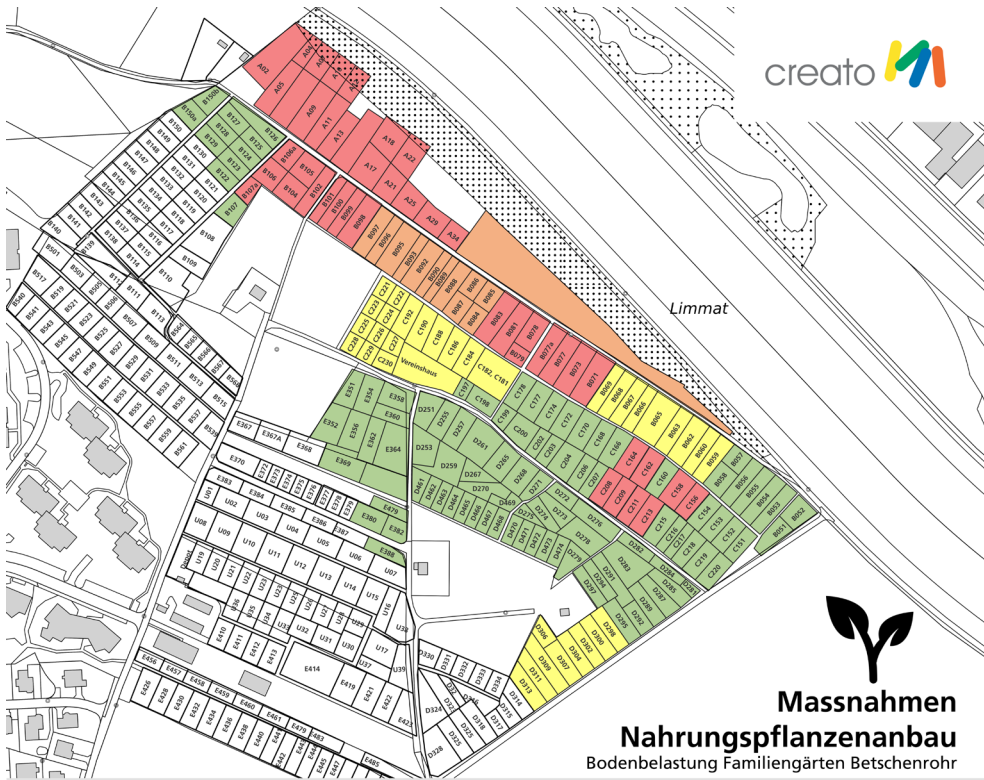
Nestas áreas **não** existem restrições de utilização. Aplicam-se as regras existentes da Familiengartenverein Betschenroh.

### Recomendação:

- Lavar bem as mãos após a permanência no jardim.



Pode encontrar mais informações sobre a contaminação do solo em Betschenrohr em:  
[www.schlieren.ch/familiengarten](http://www.schlieren.ch/familiengarten)



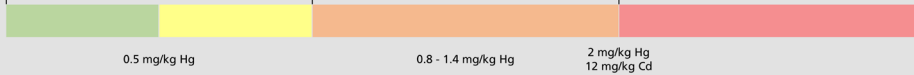
## Massnahmen Nahrungspflanzenanbau

Bodenbelastung Familiengärten Betschenrohr

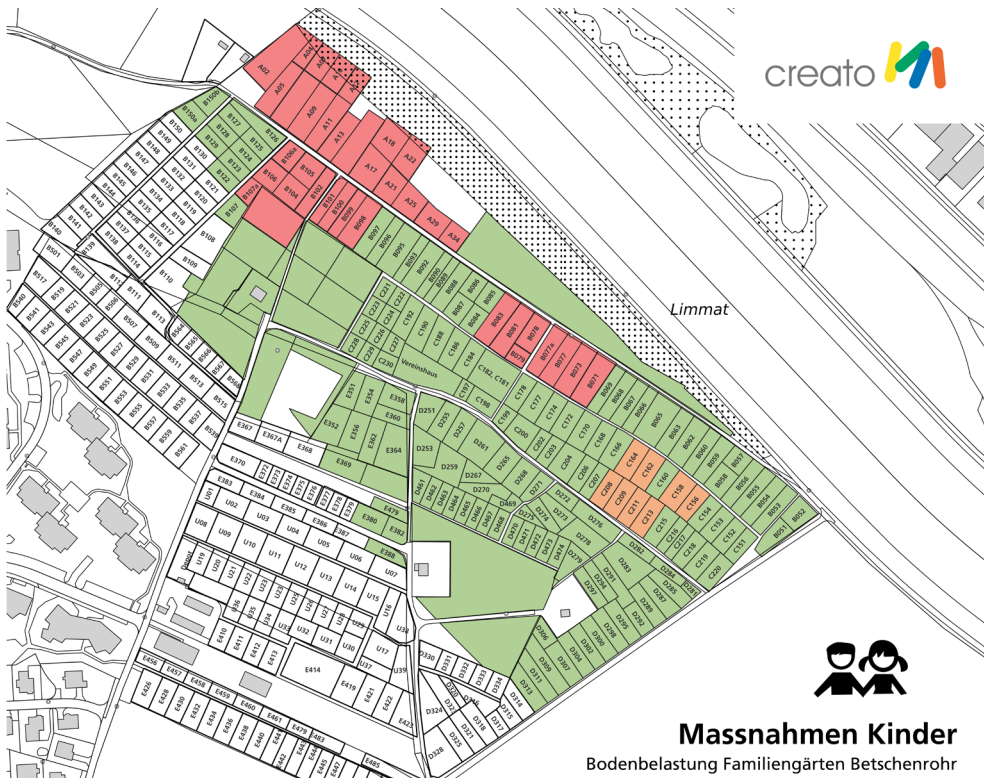
**Empfehlung:** Gemüse und Früchte vor dem Verzehr gut waschen/schälen.

**Empfehlung:** Nur Anbau von Nahrungspflanzen mit geringer Schadstoffaufnahme und solcher, deren Früchte keinen direkten Bodenkontakt haben.

**Verbot:** Nahrungspflanzenanbau. Angebaute Nahrungspflanzen im Keilricht entsorgen. Anbau von Schnittblumen o.ä. nach wie vor erlaubt.



Hg = Quecksilber  
Cd = Cadmium



## Massnahmen Kinder

Bodenbelastung Familiengärten Betschenrohr

**Empfehlung:** Nach dem Aufenthalt im Garten die Hände gründlich waschen.

**Einschränkung:** Kinder bis 6 Jahre: Aufenthalt auf Boden mit unvollständiger Pflanzenbedeckung (<90%, z.B. Gartenbeete) maximal 1x pro Woche.  
**Empfehlung:** Geschlossene Pflanzenbedeckung (z.B. Rasen) für Flächen, auf denen sich Kinder aufhalten.

**Verbot:** Kinder dürfen sich nur auf versiegelten oder abgedeckten Böden aufhalten.



Hg = Quecksilber  
Cd = Cadmium